

The Hishi Gate  
- Special Exhibition -



世界文化遺産 国宝 姫路城

# 菱の門 特別公開

令和7年9月1日月～30日火 9:00～16:30  
※最終入城16:00

公開場所 菱の門・2階櫓部 観覧料 200円

※別途姫路城の入城料が必要です。

【Period】September 1st until 30th 2025 【Hours】9:00 am to 4:30 pm (enter by 4:00pm)

【Location】The Hishi Gate and its 2nd Floor Turret

【Admission】¥200 \*Separate from the castle entrance fee.

菱の門は入城口からすぐの場所にあります。黒漆に金具のついた窓の装飾が荘厳性を際立たせ、この門が特別な城門であることを意識させます。菱の門は国の重要文化財であり、姫路城内に現存する城門のうち最大の櫓門です。今回は菱の門2階の櫓内部を特別公開します。荘厳な外観とは対照的な、防御施設としての無骨な造作(どうさく)をぜひご覧ください。



The Hishi Gate is located just beyond the entrance to the castle. Its windows, adorned with metal fittings on black lacquer, accentuate its majestic character and clearly distinguish this gate as a special entrance. The Hishi Gate is a nationally designated Important Cultural Property, and among the gates that remain within Himeji Castle, it is the largest turret gate. This time, we are offering a special viewing of the turret interior on the second floor of the Hishi Gate. Please take this opportunity to witness the stark, robust construction designed for defense, which stands in stark contrast to the gate's imposing exterior.





# 「菱の門」修理工事で残されていた「鬼瓦」と「華頭窓の窓枠」の展示します

We will be exhibiting the 'onigawara' (roof-end tiles) and the 'window frames of the flower-shaped windows' that were left from the repairs to the The Hishi Gate.



## 沢瀉紋の鬼瓦

菱の門の棟の東西以外のどこかに使用されていた鬼瓦です。刻まれている紋は「沢瀉(おもだか)」です。現在、城内の鬼瓦や軒丸瓦で沢瀉紋は見られません。歴代の姫路城主で沢瀉を家紋とした家はないからです。酒井家は剣酢漿草(けんかたばみ)を定紋(正式な紋)とし、替紋(決まった紋以外に使う紋)を三星(みつぼし)としていましたが、かつて沢瀉紋を定紋として使用していたという話が伝わっています。替紋の三星は沢瀉の実に由来するというから、この鬼瓦は古い由緒をもとに焼かれたものかもしれません。

This is a 'onigawara' (roof-end tiles) that was once attached somewhere on the ridges of The Hishi Gate except for the east and west ends. There is a crest engraved on it called the "omodaka" (water plantain) crest. This crest has not been seen on any of the other 'onigawara' (roof-end tiles) or round eaves tiles around the castle. This is because none of the successive lords of Himeji Castle ever used the omodaka as their family crest. The Sakai family adopted the "kenkatabami" (wood sorrel with sword-shaped leaves) as their formal crest and used the "mitsuboshi" (three stars) as an alternate crest, but it is believed that they once used the omodaka crest as their formal crest. Since the alternate crest mitsuboshi is said to have derived from the fruit of the omodaka, it is possible that this onigawara was made based on this old tradition.



## 華頭窓の枠

菱の門の正面を印象付けるものに、黒漆塗に飾金物の付いた窓があります。そのうち、釣鐘形の窓を「華頭窓(かとうまど)」といいます。ここに展示しているのは、昭和の大修理で取り外された華頭窓のヒノキの木枠です。すでに明治の修理時には、漆はほとんど剥がれ、飾金物も欠損していました。

そのため、風蝕で木部は削られ痩せてしまっています。飾金物の付いていた部分は、風蝕があまり進まなかったため、金物の形が残っているのがわかります。



One of the key characteristics of The Hishi Gate is the window with black lacquer coating and decorative metal fittings. Among these is a bell-shaped window called a katomado. This is the cypress wood frame of a katomado, which was removed during the major restoration of Himeji Castle in the Showa era. When the castle was repaired during the Meiji period, most of the lacquer had already peeled off and many of the decorative metal fittings were missing. As a result, the wooden parts have been worn and thinned by wind erosion. However, less wind erosion occurred where the metal fittings were attached, and the outlines of the metal fittings are still visible.

## 姫路城の小天守 The Kotenshu-gun 10月1日(水)～14日(火)の期間で公開

姫路城には3つの小天守があります。小天守は、大天守を中心に北、北西、西の角(かど)にそれぞれ配置され、さらにイ、ロ、ハ、ニの渡櫓でロの字型に連結されています。こうした構造を連立式天守といい、姫路城の建築群を語る上で欠くことができない特徴となっています。

Himeji Castle has three small keeps. These small keeps are positioned around the main keep at the northern, northwestern, and western corners, and are connected in a rectangular formation with corridors named "I", "Ro", "Ha", and "Ni". This structure is known as a "renritsu-shiki-tenshu" (linked-keep style), which is an essential feature when discussing the architectural complex of Himeji Castle.



西小天守  
West Small Keep



乾小天守  
Northwest Small Keep



口の渡櫓  
Ro no watari yagura Gallery

## 特別展

兵庫県立歴史博物館

描かれたお城と城下町  
—築かれた城・理想の城・古城—

2025年8月31日(日)まで  
開催



## ご利用案内 観覧料／200円

※別途下記姫路城入城料が必要です

入城料	区分	個人料金(30人未満)	団体料金(30人以上)	備考
	大人	1,000円	800円	18歳以上の方
	小人	300円	240円	小学生・中学生・高校生

開城時間／9:00～17:00 ※最終入城 16:00

※小学校就学前は無料です ※18歳で高校生の場合は小人料金が適用となります ※小学校・中学校・高校の教育旅行については、生徒15人につき引率教師1人は無料となります ※姫路城・好古園共通券 大人／1,050円・小人／360円

## User Guide Admission/ ¥200

\*Separate from the castle entrance fee.

Admission (per individual)		General (less than 30 people)	Discounted Group Rates (for 30 or more people)	Description
	Adult	¥1000	¥800	Ages 18 and above
	Child	¥300	¥240	Elementary to senior high school

Hours／9:00am to 5:00pm, (enter by 4:00pm)

\*Pre-school children receive free admission.  
\*18-year-old senior high school students are admitted at the child rate.  
\*Combination tickets for Himeji Castle and Koko-en garden: Adult:¥1050/Child:¥360